

## **ESTUDIO COMPARATIVO ENTRE UNIVERSITARIOS MAPUCHE DE LA ARAUCANIA, AÑOS 1970-1990.<sup>1</sup>**

**Amelia Gaete Trincado.  
Universidad de La Frontera**

### **Resumen**

Se aplicaron Surveys descriptivos a dos muestras de becarios universitarios mapuche de la Araucanía, el primero en los años 1977-78 y el segundo entre los años 1996-98. Utilizando diversos instrumentos de recolección de información, tales como cuestionarios autoadministrados, autobiografías, y escalas de medición para determinar aculturación, percepción social de ser objeto de prejuicio, y a su vez indagar prejuicio hacia el no mapuche o winka.

Uno de los objetivos era comparar en ambos grupos de becarios mapuche si existían diferencias significativas respecto a sus experiencias de vida universitaria según las décadas en que estudiaron, indagando aspectos socioeconómicos, educacionales, psicosociales y etnoculturales.

Se planteó la hipótesis de que los procesos y símbolos de autoidentificación étnica persisten en ambos grupos, a pesar del paulatino proceso de aculturación a que han estado expuestos desde la Educación Básica.

Parte de este trabajo corresponde al Proyecto Didufro N° 9618, y se presentó más ampliado en el XIV Congreso Mundial

---

<sup>1</sup> Mis agradecimientos al Sr. Willy Fernandez Aravena, sociólogo titulado en la Universidad de La Frontera, quien realizó el procesamiento y análisis de los datos de la muestra de los años 90, mediante el SPSSwin.

de Sociología, realizado en Montreal, Canadá, del 26 de Julio al 1° de Agosto de 1998.

### **Introducción**

Según el Censo Nacional de Población y Vivienda del Año 1992, en Chile se reconoce oficialmente la existencia de ocho pueblos indígenas u originarios, los que en su conjunto conforman una población cercana al millón de personas de más de 14 años de edad, de las cuales 928.060 son mapuche, constituyéndose en la etnia indígena mayoritaria. El 44 % reside en la zona Metropolitana de Santiago, y solo el 15.5 % se ubica en la Región de la Araucanía, territorio histórico de mayor concentración de comunidades indígenas. Este hecho tan significativo de alta emigración, se debe a factores tales como : a) Presión demográfica sobre la tierra, b) Falta de oportunidades educacionales y laborales para el estrato poblacional más joven, c) Mayor cantidad de mujeres mapuche entre 20 y 29 años de edad migran a las ciudades, revirtiendo paulatinamente las tasas de natalidad, que descienden notoriamente en zonas rurales (Bello,1997:13). De este modo, los migrantes sin especializaciones laborales y con bajísimo nivel de escolaridad, se integran a los bolsones de marginalidad y pobreza urbana.

La juventud indígena mapuche con alto nivel de aspiraciones educacionales y que ha logrado traspasar las barreras económicas, de discriminación étnica y con buenos rendimientos escolares, se incorpora a la educación superior universitaria a objeto de obtener las herramientas intelectuales necesarias para acceder a una profesión mejorando de este modo sus niveles de vida, recurren al Programa de Becas Indígena (PBI); que les permite mediante un estipendio mensual, costear en parte la educación universitaria.

El trabajo que se presenta contiene los resultados de dos Survey Social descriptivos, realizados en décadas distintas

a diferentes muestras de 161 estudiantes becarios mapuche respectivamente. Al trabajar con becarios garantizamos que efectivamente eran de la etnia mapuche, requisito fundamental para acceder al PIB. Los datos se recogieron en los años 1977-1978 para la década del 70 en tres sedes universitarias de Temuco, además de Villarrica y Victoria; y entre 1996-1998, en cuatro universidades de Temuco y dos sedes regionales. Aplicando cuestionarios autoadministrados, y escalas de medición tipo likert para los aspectos psicosociales.

## **Resultados**

El universo de becarios universitarios mapuche de la Araucanía, se duplicó, siendo 220 en 1976 y 440 para 1997 por efecto de la mayor cobertura en el sistema de becas regionales del Programa de Becas Indígenas.

En el estudio de la década del 70, la distribución por sexo correspondió al 55 % de varones y 45 % de mujeres, en cambio en la década de los 90 bajó la cifra de varones al 42 % y aumentó a 58 % el de mujeres becarias.

La situación socioeconómica de las familias de becarios es precaria, razón para acceder al beneficio, cuyos padres se dedican a actividades agropecuarias en pequeños predios de sectores rurales, como obreros especializados o sin calificación en localidades urbanas, y una cantidad significativa de madres desempeñan trabajos en el servicio doméstico. El 65.2 % de las madres es de ascendencia mapuche ante el 50.3 % de los padres, con un significativo 31.1 % sin respuesta sobre paternidad.

Los Cuadros N° 1 y 2, contienen información relativa a áreas de estudio y problemas que enfrentan en su vida universitaria los becarios. Las áreas de estudio de los becarios se han agrupado en cuatro: 1. Las Ciencias de la Educación corresponden a Pedagogía en enseñanza Básica, Media y Educación Parvularia; 2. Ciencias de la Salud con las carreras

de Medicina, Obstetricia y Puericultura, Nutrición y Dietética, Enfermería, Kinesioterapia, Tecnología Médica, y Odontología; 3. Ciencias Sociales y Arte con las Carreras de Sociología, Servicio Social, Psicología, Leyes, Periodismo, Arquitectura, y Diseño, y 4. Ciencias de la Ingeniería, con carreras de ingeniería y tecnológicas.

**Cuadro N° 1: Areas de estudio de los becarios**

Años	1977-78		1996-98	
	N	%	N	%
<b>Areas</b>				
<b>Cs. de la Educación</b>	90	56	73	45
<b>Cs. de la Salud</b>	13	8	12	8
<b>Cs. Sociales y Arte</b>	20	12	24	15
<b>Cs. de la Ingeniería</b>	38	24	52	32
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Las carreras de Ciencias de la Educación en la década del 70 eran de mayor preferencia con el 56 %, en los 90 disminuyó a 45 %. El área de Cs. de la Salud se mantiene en el 8 %, suben levemente las preferencias por Carreras de Cs. Sociales del 12 al 15 %, y más aún, las Cs. de la Ingeniería del 24 al 32 %.

En el siguiente cuadro se puede apreciar los problemas más significativos que afectan a los becarios en su vida universitaria, según décadas estudiadas.

**Cuadro N°2: Problemas que enfrentan los becarios, según años. 1977-78 1996-98**

Problemas	N	%	N	%
<b>Falta recursos económicos</b>	10	64	98	61
<b>Salud, alimentación y vivienda</b>	15	9	19	12
<b>Familiares y sentimentales</b>	10	6	14	9

<b>Desadaptación, asignaturas complejas</b>	19	12	18	11
<b>Sin dato</b>	14	9	12	7
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Los mayores problemas que los afectan son la falta de recursos económicos por pertenecer a familias pobres, siendo más evidente en la década del 70 con el 64 %. Le siguen los problemas relativos a desadaptación y asignaturas complejas con el 12 y 11 % respectivamente.

Era importante indagar aspectos etnoculturales relativos al manejo del idioma materno o **mapudungun**; vigencia de tradiciones y costumbres ancestrales por parte de la familia; imagen que poseen los becarios de su cultura; y los planes futuros de los becarios hacia el pueblo de pertenencia.

Según el cuadro N°3, muy pocos universitarios hablan perfectamente la lengua materna o **mapudungun**, del 3 % de la muestra en los años 70, la cifra sube al 7 % en la década del 90, la gran mayoría se ubicaba antes y ahora en el grupo que conoce solo palabras, bajando la cifra de quienes la desconocen del 14 % al 8 %.

**Cuadro N° 3: Conocimiento del becario del idioma mapuche**

Años	1977-78		1996-98	
	N	%	N	%
<b>Manejo del idioma</b>				
<b>Habla perfectamente</b>	5	3	11	7
<b>Insuficientemente</b>	24	15	15	9
<b>Entiende no habla</b>	19	12	23	14
<b>Conoce solo palabras</b>	90	56	99	62
<b>Lo desconoce</b>	23	14	13	8
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Las costumbres y tradiciones que el grupo familiar del becario mantiene se expresan en el lenguaje, rituales ancestrales tales como : ceremonias comunitarias de rogativa o **Guillatun**; actos curativos familiares por medio de **Machi** (sanador mapuche) denominados **Machitun**; o las ceremonias rituales de entierro de difuntos o **Elugun**. Se expresan estas tradiciones en la vivienda o **ruka** de paja con fogón para calefaccionar y cocinar, la alimentación y el vestuario característico de la etnia.

**Cuadro N° 4 : Costumbres y tradiciones que conserva la familia del becario, según años 1977-78 1996-98**

<b>Costumbres y tradiciones</b>	<b>N</b>	<b>%</b>	<b>N</b>	<b>%</b>
<b>Solo el lenguaje</b>	33	20	19	12
<b>Lenguaje y rituales</b>	14	9	43	27
<b>Lenguaje, vivienda, vestuario y alimentación</b>	18	11	32	20
<b>No conservan</b>	96	60	67	41
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Las familias que conservaban solo el lenguaje correspondían al 20 % en la década del 70, y 12 % más recientemente. Se observa una revitalización de los rituales, antes los mantenían el 9 %, en cambio para los 90 el 27 % de las familias los conservan junto con el lenguaje, algo similar sucede con la alimentación, vivienda, vestuario, y el idioma ancestral cuyas cifras suben del 11 al 20 %. Las cifras de No conservan costumbres ni tradiciones era de 60 % en la década del 70 y en la década del 90 bajó al 41 %, este último dato estaría relacionado probablemente con la residencia urbana (48 %) de las familias del becario. Aproximadamente el 60 % de las familias conservan sus tradiciones en los años 90.

Respecto a la imagen que tienen los becarios de su cultura, se observa en el cuadro N° 5, que esta ha mejorado en

los 90 frente a los años 70, era positiva para el 57 % y sube al 73 %, baja también la imagen regular, del 11 al 7 %, la negativa del 8 al 1 %, y algo similar ocurre con los sin dato.

**Cuadro N° 5: Imagen que posee el becario de la cultura mapuche, según años 1977-78 1996-98**

Tipo de Imagen	N	%	N	%
<b>Positiva</b>	91	57	117	73
<b>Regular</b>	18	11	12	7
<b>Negativa</b>	13	8	2	1
<b>Sin dato</b>	39	24	30	19
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Nos inquietaba saber que pensaban hacer los becarios universitarios una vez que finalizaran sus estudios y obtuvieran una profesión, si sus intenciones eran alejarse o ayudar al pueblo de origen. En general se constató que el 78 % de ellos en la década del 70 pensaba trabajar para su pueblo cifra que aumenta al 86 % en los años 90, pocos no dieron respuesta a la pregunta. En cuanto a las formas de ayudar al pueblo mapuche, éstas se presentan en el cuadro siguiente,

**Cuadro N° 6: Formas de ayudar al pueblo mapuche, según años. 1977-78 1996-98**

Formas de ayudar	N	%	N	%
<b>Aplicar conoc. profesionales</b>	83	52	83	52
<b>Crear organizaciones mapuche</b>	42	26	47	29
<b>Otras</b>	17	10	14	9
<b>Sin dato</b>	19	12	17	10
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Entre las formas de ayudar al grupo de pertenencia los becarios señalaron en un 52 % para ambas décadas, aplicar

sus conocimientos profesionales, luego crear organizaciones mapuche, los del pasado con el 26 %, subiendo al 29 % en los años 90. La alternativa de otras formas consistía en rescatar la cultura por medio de la educación o trabajar con la comunidad, entre otras.

Las variables psicosociales están orientadas a determinar autopercepción social de ser objeto de prejuicio, existencia de prejuicio hacia el no mapuche o **huinca**. Para lo cual se aplicaron a los becarios de los años 90, escalas de medición ya validadas en otras investigaciones (Cooper: 1988, 1994), cuyos datos se presentan en el cuadro N°7, donde vemos baja percepción de ser objeto de prejuicio, y con respecto a la medición del prejuicio hacia el **huinca**, en estos jóvenes, reveló un nivel medio.

**Cuadro N° 7: Percepción social de ser objeto de prejuicio, y Prejuicio hacia el Huinca, de los becarios, 1997-98(frecuencias absolutas y relativas)**

Grados	Ser objeto Prejuicio		Prejuicio hacia el Huinca	
	N	%	N	%
<b>Bajo</b>	73	45,3	55	34,2
<b>Medio</b>	52	32,3	59	36,6
<b>Alto</b>	31	19,3	32	19,9
<b>Sin dato</b>	5	3,1	15	9,3
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Se aplicó una pequeña escala de aculturación a los becarios mapuches adaptada de otra ya validada (Saiz,1989; Monje,1993), conformada por 10 ítemes de ellos 5 miden mayor acercamiento a la cultura mapuche, y 5 hacia la chilena, en otros términos orientación al mapuchismo y al chilenismo, con el objetivo construir una Tipología Aculturativa. Las dos

subescalas se asocian según puntajes para conformar la tipología siguiente:

1. **Biculturación** expresada en puntajes altos tanto en mapuchismo como chilenismo;
2. **Aculturación** con puntaje alto en chilenismo y bajo en mapuchismo;
3. **No Aculturación** con puntaje alto en mapuchismo y bajo en chilenismo;
4. **Marginales** quienes tienen bajo puntaje en ambas subescalas.

Los resultados mediante la distribución de las frecuencias absolutas y relativas es la siguiente:

**Cuadro N° 8: Tipología aculturativa de los becarios, años 1997-98 (Frecuencias absolutas y relativas)**

Tipos	N	%
<b>Biculturales</b>	12	7
<b>Aculturados</b>	75	47
<b>No aculturados</b>	49	30
<b>Marginales</b>	25	16
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100</b>

Según los resultados obtenidos se observa un porcentaje pequeño de becarios biculturales ( 7 % ), el mayor número se ubica en aculturados con el 47 % del total, le siguen los no aculturados y los marginales. La distribución obtenida es acorde a la realidad que vive el universitario indígena, el efecto de la aculturación ocurre desde la incorporación del niño

mapuche a la educación sistemática, como se ha evidenciado en otros estudios (Gaete, 1993, 1994).

### **Finalmente podemos concluir**

A partir de los resultados de las dos investigaciones empíricas, podemos señalar que estamos en presencia de una juventud indígena universitaria, que a pesar del paulatino proceso de aculturación “planificada” (Bastide) ejercida por el sistema educacional, mantienen los procesos y símbolos de autoidentificación étnica junto con la familia. La imagen positiva de su cultura que ha persistido en el tiempo, y los planes profesionales a futuro están orientados en apoyar a su pueblo, son signos evidentes de identificación étnica mapuche. Es probable que estemos en presencia de una aculturación selectiva (Monje:27), debido a la presencia de cuatro tipos aculturativos en la muestra de becarios de ésta década, en cuyos extremos se dan los becarios biculturales y en el otro los marginales.

La diferenciación étnica era más estigmatizante en los años 70 por ser más evidente y concreta, en la actualidad está considerada como legítima identidad social alternativa, según se ha podido comprobar mediante la mayor apertura que ha tenido la sociedad chilena a la participación indígena en general, y mapuche en particular. La fuerza ejercida por los movimientos indígenas nacionales y regionales en defensa de sus legítimos derechos a permitido revitalizar la cultura. La creación de agrupaciones juveniles mapache intra y extra universitarias, se debe a la necesidad de contar con espacios sociales etnoidentificatorios.

Los problemas de prejuicio y discriminación étnica se han presentados en ambos grupos de becarios. En la actualidad se manifiesta de forma latente al compartir espacios de interculturalidad, los que muchas veces conllevan expresiones de conflicto interétnico.

**Bibliografía**

- Allport, Gordon. 1962. **La Naturaleza del Prejuicio**. EUDEBA, Buenos Aires, Argentina.
- Bello, A.; Wilson A.; González S. y Marimán P. 1997. **Pueblos Indígenas, Educación y Desarrollo**. Centro de Estudios para el Desarrollo de la Mujer. Instituto de Estudios Indígenas/ Universidad de La Frontera.
- Cooper, Doris .1988. **Características Sociodemográficas y Psico-sociales de la Criminalidad de Adultos en Chile**. CONICYT, Universidad de Chile y Gendarmería de Chile.
- \_\_\_\_\_ 1994. **Delincuencia Común en Chile**. LOM. Ediciones.Santiago de Chile.
- Gaete T., Amelia. 1980. **Incorporación de la Juventud Mapuche a la Enseñanza Superior Universitaria**. Tesis para optar al Grado de Licenciado en Sociología. Facultad de Ciencias Humanas. Dpto. de Sociología. Universidad de Chile.
- \_\_\_\_\_ 1993. "Aculturación en escolares Mapuches de la Provincia de Cautín". En **Revista de Sociología** N° 8. Dpto. de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales. Universidad de Chile.
- \_\_\_\_\_ 1994. "Familia, Escuela y Comunidad Rural Mapuche". En Revista **Educación y Humanidades** N° 4. Facultad de Educación y Humanidades. Universidad de La Frontera. Pp.31-60.
- Monje, J. y Soto, C. 1993) **Aculturación en Estudiantes Mapuches de Educación Media: Dimensiones y Tipos**. Tesis para optar al Título de Psicólogo y al grado de Licenciado en Psicología. Departamento de Psicología. Universidad de La Frontera.
- Munizaga, Carlos. 1971. **Vida de un Araucano**. Dpto. De Ciencias Antropológicas de la Universidad de Chile. 2ª Edición. Santiago de Chile.

- Saiz, J. y otros. 1989. **Evaluando Aculturación en Indígenas. Un enfoque Psicométrico.** Trabajo presentado en el XXII Congreso Interamericano de Psicología. Buenos Aires, Argentina.
- Stuchlik, Milan. 1974. **Rasgos de la Sociedad Mapuche Contemporánea.** Ediciones Nueva Universidad.